

## DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA

<b>Asignatura:</b>	HISTORIA DE LA LENGUA INGLESA
<b>Año Académico:</b>	2012-2013
<b>Titulación:</b>	Licenciatura en Filología Inglesa
• <b>Código:</b>	100099036
• <b>Tipo:</b>	Troncal
• <b>Curso:</b>	cuarto
<b>Cuatrimestre:</b>	Anual
<b>Créditos:</b>	10 créditos
<b>Apoyo Virtual:</b>	Plataforma Moodle

## DATOS BÁSICOS DEL PROFESORADO

<b>Nombre:</b>	María José Carrillo Linares (Coordinadora)
<b>Área:</b>	<b>Filología Inglesa</b>
<b>Departamento:</b>	<b>Filología Inglesa</b>
<b>Centro:</b>	Facultad de Humanidades
<b>Despacho:</b>	Pabellón 11 alto, nº 26
<b>E-Mail:</b>	<b>mlinares@uhu.es</b>
<b>Teléfono:</b>	959219124
<b>Tutorías:</b>	
Cuatrimestre 1:	Jueves y Viernes:13:30-15:00, Miércoles: 10:30-13.30
Cuatrimestre 2:	Lunes y Martes: 12:00-15:00
<b>Periodo de Docencia:</b>	<b>Primer cuatrimestre</b>

<b>Nombre:</b>	Eduarne Garrido Anes
<b>Área:</b>	<b>Filología Inglesa</b>
<b>Departamento:</b>	<b>Filología Inglesa</b>
<b>Centro:</b>	Facultad de Humanidades
<b>Despacho:</b>	Pabellón 11 alto, nº 38
<b>E-Mail:</b>	edurne.garrido@dfing.uhu.es
<b>Teléfono:</b>	959219137
<b>Tutorías:</b>	
Cuatrimestre 1:	
Cuatrimestre 2:	Lunes y martes: 13:30-15:00 Viernes: 9:00-12:00
<b>Periodo de Docencia:</b>	<b>Segundo cuatrimestre</b>

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

### 1. DESCRIPTOR

Estudio diacrónico de la lengua inglesa

### 2. OBJETIVOS

La asignatura tiene como objetivo el estudio diacrónico de la lengua inglesa desde sus orígenes como tal, en la Alta Edad Media, hasta el inglés actual. Se estudiarán las principales etapas en las que tradicionalmente se ha dividido la lengua inglesa (inglés antiguo, inglés medio, inglés moderno e inglés contemporáneo). En los distintos períodos se tratarán textos significativos que serán estudiados desde el punto de vista lingüístico.

### 3. METODOLOGÍA DOCENTE

Sesiones académicas teórico-prácticas  
Sesiones académicas prácticas  
Exposición y debate  
Tutorías especializadas  
Trabajo individual y en grupo en las sesiones presenciales

Trabajo individual autónomo

#### **DESARROLLO Y JUSTIFICACIÓN:**

Las sesiones teóricas y prácticas están muy estrechamente relacionadas, por lo que no siempre se puede hablar de clases teóricas y clases prácticas por separado. Aún así, se dedicarán algunas sesiones a discutir y trabajar de forma más práctica los conceptos teóricos presentados por la profesora, y se realizarán ejercicios para practicar esos conceptos.

La asignatura constará también de una serie de horas destinadas a realizar, con carácter presencial y obligatorio, tutorías especializadas de grupo y actividades académicas dirigidas, durante las cuales cada estudiante/grupo de trabajo deberá realizar una exposición oral sobre el punto del programa que se le ha asignado, lo que servirá para el afianzamiento de los contenidos, para promover el debate y para la resolución de dudas.

#### **4. TEMARIO DESARROLLADO**

##### TEMA 1: INTRODUCCIÓN: LA HISTORIA DE UNA LENGUA

- 1.1 Lingüística comparada y lingüística histórica
- 1.2 Factores externos e internos en el desarrollo de una lengua
- 1.3 Tipos de cambio lingüístico
- 1.4 Prehistoria de las lenguas

##### TEMA 2: INGLÉS ANTIGUO: ACONTECIMIENTOS HISTÓRICOS

- 2.1 Situación de Gran Bretaña antes de la llegada de las tribus germánicas
- 2.2 La llegada de los anglosajones
- 2.3 El papel de la cristianización
- 2.4 Las invasiones vikingas

##### TEMA 3: SONIDOS Y GRAFÍAS DEL INGLÉS ANTIGUO

- 3.1 Fonología y grafías propias de este periodo
- 3.2 Pronunciación del inglés antiguo estándar

##### TEMA 4: MORFOLOGÍA DEL INGLÉS ANTIGUO

- 4.1 Declinaciones nominales
- 4.2 Declinaciones adjetivales
- 4.3 Sistema pronominal
- 4.4 Verbos fuertes
- 4.5 Verbos débiles
- 4.6 Verbos pretérito-presentes
- 4.7 Verbos irregulares

##### TEMA 5: SINTAXIS DEL INGLÉS ANTIGUO

- 5.1 Uso de los casos para marcar funciones sintácticas
- 5.2 Número, género, persona y concordancia.
- 5.3 Tiempo, modo y aspecto.
- 5.4 Principales modelos sintácticos del inglés antiguo

##### TEMA 6: LÉXICO DEL INGLÉS ANTIGUO

- 6.1 Composición y sufijación
- 6.2 Prestamos de las lenguas celtas, latín y lenguas escandinavas

##### TEMA 7: INGLÉS MEDIO: ACONTECIMIENTOS HISTÓRICOS

- 7.1 Situación lingüística en Gran Bretaña después de la conquista Normanda

##### TEMA 8: SONIDOS Y GRAFÍAS DEL INGLÉS MEDIO

- 8.1 Cambios en la pronunciación y en las grafías a partir del inglés antiguo
- 8.2 Variación dialectal

##### TEMA 9: MORFOLOGÍA DEL INGLÉS MEDIO

- 9.1 Cambios en los sistemas morfológicos a partir del inglés antiguo. La pérdida de las flexiones y sus consecuencias
- 9.2 Variación dialectal

##### TEMA 10: SINTAXIS DEL INGLÉS MEDIO

- 10.1 Evolución y cambios en el sistema sintáctico del inglés antiguo al medio

##### TEMA 11: LEXICO DEL INGLÉS MEDIO

- 11.1 Influencias de otras lenguas (francés y latín)
- 11.2 Formación de palabras
- 11.3 Variación dialectal

##### TEMA 12: INGLÉS MODERNO-TEMPRANO E INGLÉS CONTEMPORÁNEO: ACONTECIMIENTOS HISTÓRICOS

- 12.1 El proceso hacia la estandarización en el siglo XV
- 12.2 Influencia de otras lenguas en el inglés moderno temprano

##### TEMA 13: DESARROLLO FONOLÓGICO DE LA LENGUA EN INGLÉS MODERNO TEMPRANO

- 13.1 Cambios en las vocales largas. El gran desplazamiento vocálico
- 13.2 Cambios en los diptongos
- 13.3 Cambios en las vocales breves
- 13.4 Cambios en el sistema consonántico

##### TEMA 14: EVOLUCIÓN Y CAMBIOS EN LOS SISTEMAS MORFOLÓGICO Y SINTÁCTICO DEL INGLÉS MODERNO TEMPRANO.

## 5. BIBLIOGRAFÍA

### 5.1 GENERAL

Bibliografía recomendada para las sesiones teóricas:

- Barber, C. THE ENGLISH LANGUAGE: A HISTORICAL INTRODUCTION. Cambridge: Cambridge University Press, 1993.
- Baugh, A. & Cable, T. A HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE. London: Routledge & Kegan Paul, 1983.
- Blake, N. F. (Ed.) THE CAMBRIDGE HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE. VOL. II: 1066-1476. Cambridge: Cambridge University Press, 1992.
- Blake, N. F. A HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE. London: Macmillan Press, 1996.
- Bynon, T. HISTORICAL LINGUISTICS. Cambridge: Cambridge University Press, 1977.
- Campbell, A. OLD ENGLISH GRAMMAR. Oxford: Oxford University Press, 1959.
- De La Cruz, J. & Cañete, A. HISTORIA DEL INGLÉS. Málaga: Edinford, 1992. Fernández Fernández, F. HISTORIA DE LA LENGUA INGLESA. Madrid: Gredos, 1982.
- Freeborn, D. FROM OLD ENGLISH TO STANDARD ENGLISH. London: Macmillan Press, 1998.
- Graddol, D. ENGLISH: HISTORY, DIVERSITY AND CHANGE. London: The Open University, Routledge, 1996.
- Hogg, R. A GRAMMAR OF OLD ENGLISH. Oxford: Blackwell, 1992.
- Hogg, R. (Ed.) THE CAMBRIDGE HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE. VOL I: THE BEGINNINGS TO 1066. Cambridge: Cambridge University Press, 1992.
- Hogg, R. AN INTRODUCTION TO OLD ENGLISH (ED. BY RHONA ALCORN). Edinburgh: Edinburgh University Press, 2012.
- Horobin, S. & Smith, J. AN INTRODUCTION TO MIDDLE ENGLISH. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2002.
- Lass, R. HISTORICAL LINGUISTICS AND LANGUAGE CHANGE. Cambridge: Cambridge University Press, 1997.
- Lass, R. (Ed.) THE CAMBRIDGE HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE. VOL. III: 1476-1776. Cambridge: Cambridge University Press, 2000.
- Leith, D. A SOCIAL HISTORY OF ENGLISH. London: Routledge, 1997.
- Montes, C. Et Al. EL INGLÉS ANTIGUO EN EL MARCO DE LAS LENGUAS GERMÁNICAS OCCIDENTALES. Madrid: Consejo Superior De Investigaciones Científicas, 1995.
- Nevalainen, T. AN INTRODUCTION TO EARLY MODERN ENGLISH. Edinburgh, Edinburgh University Press, 2006.
- Pyles, T. & Algeo, J. THE ORIGINS AND DEVELOPMENT OF THE ENGLISH LANGUAGE. New York: Harcourt Brace, Jovanovich, 1982.
- Quirk, R. & Wrenn, C.L. AN OLD ENGLISH GRAMMAR. London: Methuen, 1955.
- Robinson, O. W. OLD ENGLISH AND ITS CLOSEST RELATIVES. London: Longman, 1993.
- Romaine, S. (Ed.) THE CAMBRIDGE HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE. VOL. IV: 1776-1997. Cambridge: Cambridge University Press, 1998.
- Strang, B. A HISTORY OF ENGLISH. London: Methuen, 1977.

### 5.2 ESPECÍFICA

Bibliografía recomendada sesiones teóricas:

- Görlach, M. STUDIES IN THE HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE. Heidelberg: Carl Winter, 1990.
- Lass, R. & Anderson, J. M. OLD ENGLISH PHONOLOGY. Cambridge: Cambridge University press, 1975.
- Mitchell, B. OLD ENGLISH SYNTAX. Oxford: Clarendon Press, 1985.
- Traugott, E. A HISTORY OF ENGLISH SYNTAX. London: Holt, Rinehart W, 1972.
- Wakelin, M. F. ENGLISH DIALECTS: AN INTRODUCTION. London: Althlone, 1972

Bibliografía recomendada sesiones prácticas:

- Algeo, J. PROBLEMS IN THE ORIGINS AND DEVELOPMENT OF THE ENGLISH LANGUAGE. New York: Hartcourt, Brace & Jovanovich, 1972.
- Álvarez Benito, G., Fernández Cuesta, J. & Rodríguez Ledesma, N. PROSA ANGLOSAJONA. TRADUCCIÓN, ANÁLISIS Y COMENTARIO. Sevilla: Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Sevilla, 1997
- Burrow, J. A. & Thorlac Turville-Petre. A BOOK OF MIDDLE ENGLISH. Oxford & Cambridge: Blakwell, 1992.
- Davis, N. SWEET'S ANGLO-SAXON PRIMER. Oxford: Oxford University Press, 1984.
- De la Cruz, J. INICIACIÓN PRÁCTICA AL INGLÉS ANTIGUO. Madrid: Alhambra, 1986.
- Mitchell, B. AN INVITATION TO OLD ENGLISH AND ANGLO-SAXON ENGLAND. Oxford: Blackwell, 1995.
- Mitchell, B. & Robinson, F. C. A GUIDE TO OLD ENGLISH. 4th ed. Oxford: Blackwell, 1986.
- Mossé, F. A HANDBOOK OF MIDDLE ENGLISH. Baltimore & London: John Hopkins University Press, 1952.

## 6. TÉCNICAS DE EVALUACIÓN

Opción A: Evaluación continua:

- Asistencia y participación sesiones teórico-prácticas (10%)
- Trabajo para las sesiones prácticas y en actividades académicas dirigidas (20%)
- Pruebas escritas (70%)

Opción B: Examen Final (100%)

#### CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN:

Opción A: Evaluación continua:

- Asistencia y participación sesiones teórico-prácticas (10%)
- 6 Trabajos para entregar antes de las sesiones prácticas (20%)
- 2 Pruebas escritas (una en el primer cuatrimestre y otra en el segundo) (70%)

Opción B: Examen Final (100%)

#### CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN:

Para la opción A, la nota final de la asignatura resultará de la suma de los siguientes apartados:

(a) Asistencia y participación activa en las actividades prácticas de clase. El alumno debe asistir a un mínimo del 85% de las clases y participar activamente en todas las actividades prácticas de la asignatura. Se entiende como participación activa realizar todos los ejercicios de clase y venir a clase preparados. Esta participación activa supondrá el 10% de la nota final. Para la calificación de este apartado se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

-Asistencia al 85% de las sesiones presenciales. LOS ALUMNOS QUE NO CUMPLAN EL MÍNIMO DE ASISTENCIA HABRÁN DE PRESENTARSE AL EXAMEN FINAL.

- Realización de las tareas prácticas según los criterios establecidos
- Calidad del material presentado
- Dominio de los conceptos y capacidad de comunicar dichos conceptos a la clase
- Claridad y corrección de expresión en lengua inglesa

-En este apartado se incluye la asistencia y participación en los talleres transversales organizados para el cuarto curso de la titulación y la participación activa en las clases.

(b) Trabajos para entregar antes de las sesiones prácticas. Este apartado constituye el 20% de la nota. La asistencia a TODAS estas sesiones es obligatoria. Se evaluará:

- Realización de las tareas según los criterios establecidos
- Calidad del material presentado
- Dominio de los conceptos y capacidad de comunicar dichos conceptos a la clase
- Claridad y corrección de expresión en lengua inglesa

(c) Pruebas escritas. Este apartado constituye el 70% de la nota. Es necesario realizar TODAS las pruebas. Se evaluará:

- Realización de las tareas según los criterios establecidos
- Calidad del material presentado
- Dominio de los conceptos y capacidad de comunicar dichos conceptos
- Claridad y corrección de expresión en lengua inglesa En los casos en los que los alumnos no completasen y aprobasen con un 50% de la nota TODOS los diferentes apartados, pasarán directamente a la opción B y serán únicamente evaluados mediante un examen final.

#### CONVOCATORIAS DE SEPTIEMBRE/DICIEMBRE:

Examen 100%

Se evaluará:

- Realización de las tareas según los criterios establecidos
- Calidad del material presentado
- Dominio de los conceptos y capacidad de comunicar dichos conceptos
- Claridad y corrección de expresión en lengua inglesa

#### 7. ORGANIZACIÓN DOCENTE SEMANAL (OPCIONAL)

PRIMER CUATRIMESTRE	Sesiones teórico-prácticas	Sesiones prácticas	Actividades académicas dirigidas	Pruebas de evaluación	Temas del temario a tratar
<b>OBSERVACIONES</b>					
24-28 Sept	2				1.1 1.2
1-5 Oct	2				1.3 / 1.4
8-12 Oct	2				2.1 /2.2 / 2.3 /2.4
15-19 Oct	2				3.1
22-26 Oct	2		1		3.2
29 Oct-2 Nov	2			Assignment 1	4.1

<b>PRIMER CUATRIMESTRE</b>	Sesiones teórico-prácticas	Sesiones prácticas	Actividades académicas dirigidas	Pruebas de evaluación	Temas del temario a tratar
<b>OBSERVACIONES</b>					
5-9 Nov		2			prácticas
12-16 Nov	2		1		4.2
19-23 Nov	2			Assignment 2	4.3 / 4.4
26-30 Nov		2			prácticas
3-7 Dic			1		lecturas
10-14 Dic	2				4.5
19-21 Dic	2				4.6 / 4.7
22 Dic-7 Ene	<b>NAVIDAD</b>				
8-11 Ene	2			Assignment 3	5.1 / 5.2 / 5.3 / 5.4
14-18 Ene		2			prácticas
21-25 Ene	2				6.1 / 6.2
Periodo de evaluación		1		Prueba 1	

#### HORAS ADICIONALES DE HISTORIA DE LA LENGUA INGLESA

##### PRIMER CUATRIMESTRE

Miércoles 10 de octubre de 9:00 a 10:30

Miércoles 24 de octubre de 9:30 a 10:30

Miércoles 31 de octubre de 9:00 a 10:30

Miércoles 14 de noviembre de 9:30 a 10:30

<b>SEGUNDO CUATRIMESTRE</b>	Sesiones teórico-prácticas	Sesiones prácticas	Actividades académicas dirigidas	Pruebas de evaluación	Temas del temario a tratar
<b>OBSERVACIONES</b>					
18-22 Feb	2				7.1
25 Feb-1 Marzo	2				7.1 / 8.1
4-8 Marzo	2				8.1 / 8.2
11-15 Marzo	2				8.2 / 9.1
18-22 Marzo	2		1	Assignment 4	9.1
25-29 Marzo	<b>SEMANA SANTA</b>				
1-5 Abril		2			Prácticas
8-12 Abril	2				9.2
15-19 Abril	2				9.2
22-26 Abril	2				10.1
29 Abril -3 Mayo	2		1	Assignment 5	11.1 / 11.2 / 11.3
6-10 Mayo		2			Prácticas
13-15 Mayo	2				12.1 / 12.2
20-24 Mayo	<b>Rocío</b>				
27-31 Mayo	2				13.1 / 13.2 / 13.3
3-7 Junio	2		1	Assignment 6	13.4 / 14
10-14 Junio		2		Prueba 2	Prácticas, 14
Pruebas de evaluación					

HORAS ADICIONALES DE HISTORIA DE LA LENGUA INGLESA

SEGUNDO CUATRIMESTRE

Viernes 22 de marzo de 13.00-14.00

Viernes 26 de abril de 13.00-14.00

Viernes 10 de mayo de 13.00-14.00

Viernes 29 de mayo de 13.00-14.00

Viernes 12 de junio de 13.00-14.00